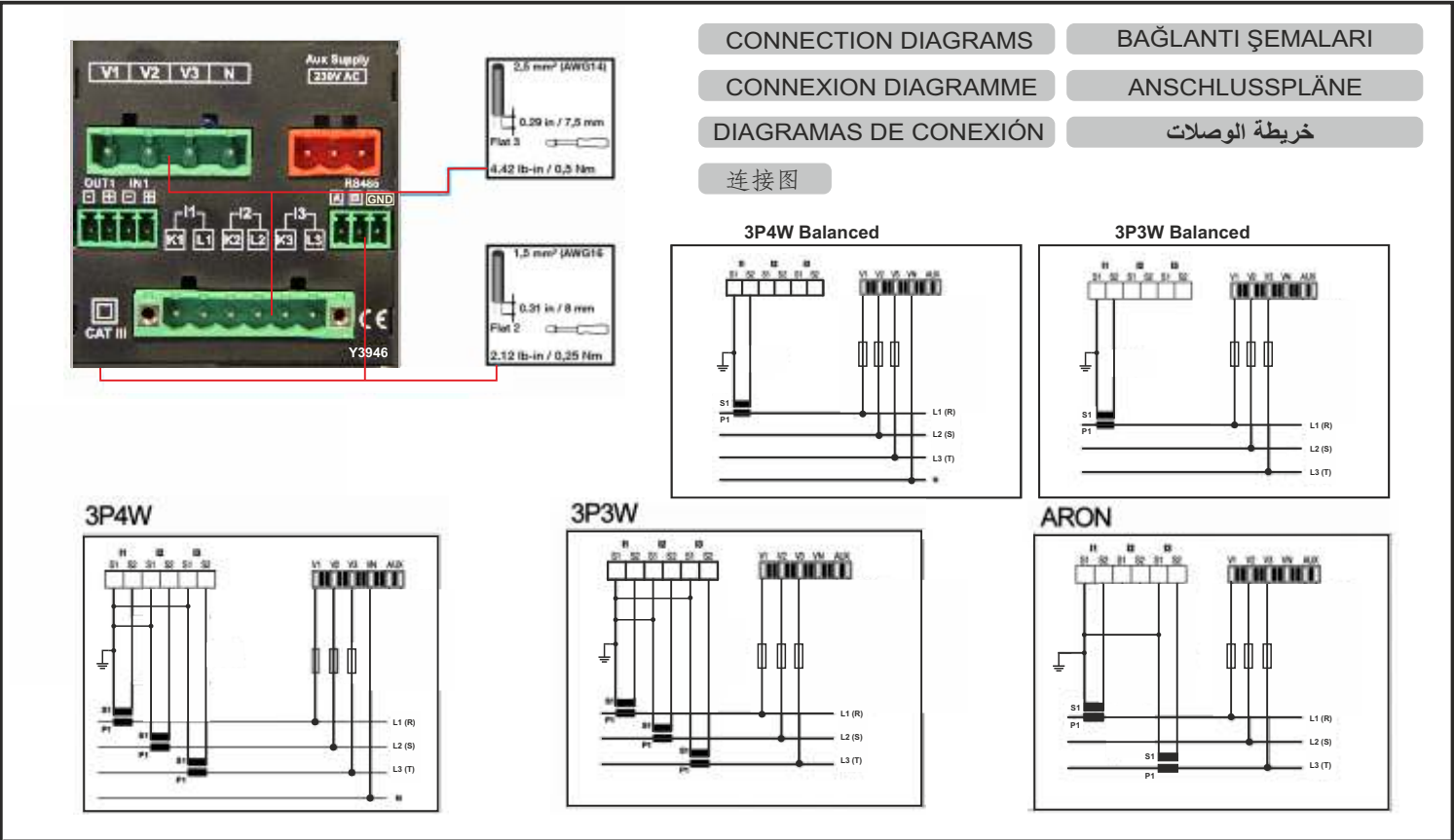




EN Technical Specifications :	TR Teknik Özellikler:	FR Caracteristiques Techniques	DE Technische Spezifikationen
• Auxiliary Supply (Un):185-300VAC • Maximum voltage (Vpp) : 690V • Current transformer : 1A/5A • Frequency:45-65 Hz • Ambient temperature : -10...+55°C • Storage temperature: -20...+70°C • Maximum humidity: %95 • Communication protocol : RS-485 • MODBUS RTU • IP 51	• Besleme Gerilimi (Un):185-300VAC • Fazlar arası gerilim(max.Vpp): 690V • Akım Trafosu Sekonderi: 1A/5A • Frekans:45-65 Hz • Çalışma Sıcaklığı: -10...+55°C • Depolama Sıcaklığı: -20...+70°C • Maksimum Nem: %95 • Haberleşme Protokolü: RS-485 • MODBUS RTU • IP 51	• Tension d'alimentation (Un) : 185-300VAC • Tension entre les phases (max.Vpp): 690V • Secondaire du transformateur de courant: 1A/5A • Fréquence: 45-65 Hz • Température de fonctionnement: -10...+55°C • Température de stockage : -20 ...+70°C • Humidité maximum: 95% • Protocole de communication: RS-485 • MODBUS RTU • IP 51	• Hilfsspannung (Un):185-300VAC • Maximale Spannung (Vpp): 690 V • Stromwandler: 1 A/5 A • Frequenz:45-65 Hz • Umgebungstemperatur: -10...+55 °C • Lagertemperatur: -20...+70 °C • Maximale Luftfeuchtigkeit: 95 % • Kommunikationsprotokoll: RS-485 • MODBUS RTU • IP 51
ES Características Tecnicas	AR المواصفات الفنية	CN 技术规格	
• Corriente de alimentación (Un): 185-300VAC • Corriente entre las fases (max. Vpp): 690V • Secundario del transformador de corriente: 1A/5A • Frecuencia: 45-65 Hz • Ambient temperature : -10...+55°C • Temperatura de alojamiento: -20 ... +70°C • Humedad máxima: 95% • Protocolo de comunicación : RS-485 • MODBUS RTU • IP 51	• جهد التوصيل: VAC.300-185 فولت متردد • فولت ٦٩٠ (max.Vpp): الجهد ما بين الأطوار • الملف الابتدائي لحوة التيار: ١ أمبير/٥ أمبير • التردد: ٤٥ - ٦٥ هرتز • حرارة التخزين : - ٢٠ + ٧٠ درجة مئوية • الرطوبة العظمى: %٩٥ • RS-485,روتوكول الاتصال: • MODBUS RTU • IP 51	• 输入电压(Un):185-300VAC • 相间电压 (最大.Vpp): 690V • 电流互感器: 1A/5A • 频率: 45-65 Hz • 工作温度: -10...+55 °C • 存储温度: -20...+70°C • 最大湿度:95% • 通讯程式: RS-485 • 网络通讯协议 • IP 51	
A7050 / Rev.5			

EN Please refer to user manual with the general instructions document which can be downloaded from the web site: www.entes.com.tr
WARNING : This equipment must be installed only by professionals. The manufacturer shall not be held responsible for failure to comply with the instructions in this manual. Please read the instructions in this manual before performing installation and take note of the following precautions:

1. Ensure that all incoming AC power and other power sources are turned OFF before performing any work on the instrument. Failure to do so may result in serious or even fatal injury and/or equipment damage.
2. Before connecting the instrument to the power source, check the labels on the back of the instrument to ensure that your instrument is equipped with the appropriate power supply voltage, input voltages and currents.
3. Under no circumstances should a damaged instrument be connected to a power source.
4. To prevent potential fire or shock hazard, do not expose the instrument to rain or moisture.
5. The secondary of an external current transformer must never be allowed to be open circuit when the primary is energized. An open circuit secondary can cause high voltages, possibly resulting in equipment damage, fire and even serious or fatal injury.
6. Ensure that the current transformer wiring is secured using an external strain relief to reduce mechanical strain on the screw terminals, if necessary.
7. Do not open the instrument under any circumstances when it is connected to a power source.
8. Always supply the device with the correct rated voltage.
9. **Do not directly connect current measurement inputs. Always use a current transformer for the current measurement connection.**

TR Lütfen genel kullanım talimatları belgesindeki bilgileri inceleyiniz. Belgeyi aşağıdaki web sitesinden indirebilirsiniz.www.entes.com.tr
UYARI : Bu cihazın panoya montajı sadece yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır. Bu dokümanda belirtilen talimatlara uyulmaması durumunda oluşabilecek hatalara karşı, üretici firma hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.Montajdan önce bu hızlı kullanım klavuzunu dikkatlice okuyunuz:

1. Cihazın bağlantısından önce panoda cihaza gelecek olan hat üzerindeki enerjiyi kesiniz.Yapılmaması durumunda ölümcül yaralanma riski ve cihaz arızalanma riski mevcuttur.
2. Bağlantıyı yapmadan önce cihazın arka panelini kontrol ederek doğru klemenslere uygun seviyelerde bağlantı yapıldığından emin olunuz.
3. Cihazda herhangi bir hasar varsa şebekeye bağlanmamalıdır.
4. Olası elektriksel arızaları önlemek için cihazı, nemli ortamlardan ve su temasından koruyunuz.
5. Akım trafolarının sekonderleri, primerleri enerjiliyken açıkta bırakılmamalıdır. Sekonderi açık devre olan bir akım trafosu, yüksek gerilim sebebiyle arıza, yangın ve hatta ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
6. Akım trafolarının bağlantılarını rondela kullanarak sabitleyiniz. Gerekli durumlarda akım trafosu kablolarının kablo pabuçlarında rondela kullanarak mekanik çekme durumlarına karşı korunmasını sağlayınız.
7. Cihazı enerjiliyken hiçbir zaman açmayınız.
8. Cihaz için her zaman uygun değerlerde besleme kullanınız.
9. **Akım girişlerini hiçbir zaman direkt bağlamayınız. Mutlaka akım trafosu kullanınız.**

ES Por favor lea con atención las instrucciones del manual de uso. Puede descargar el documento desde el sitio web: www.entes.com.tr
ADVERTENCIA: El montaje de este aparato en el panel sólo lo podrán hacer personas autorizadas.El productor no será responsable de ningún manera para los defectos que resulten por falta de obediencia a las instrucciones escritas en este manual. Lea detenidamente este manual de uso antes del montaje:

1. Antes de conectar el aparato corte en el panel la corriente de la red unida al aparato. Hay riesgo de lesión fatal y defecto del producto en caso de no aplicar.
2. Antes de realizar la conexión revise el panel trasero del aparato y asegúrese de que ha realizado la conexión con los terminales y niveles adecuados.
3. En caso de que existiera cualquier daño en el aparato éste no debe ser conectado a la red.
4. Para prevenir posibles averías eléctricas proteja el aparato de ambientes húmedos y del contacto con el agua. Un secundario del circuito abierto pueda causar alto voltaje resuelto posiblemente en daño de equipaje fuego y hasta lesiones serio o fatal.
5. Cuando los primarios y secundarios del transformador de corriente contengan energía, no lo deje encendido. En estas situaciones la alta corriente que pudieran generar los secundarios provocaría un importante peligro.
6. Fije las conexiones de los transformadores de corriente con una arandela. Asegúrese de que el cableado del transformador de corriente es garantizado con un alivio de tensión externa para reducir la tensión mecánica sobre los terminales de tornillo, si es necesario
7. Nunca encienda el aparato cuando tenga energía
8. Utilice siempre un alimentador con valores apropiados para el aparato.
9. **Nunca conecte de forma directa las entradas de corriente. Utilice siempre un transformador de corriente.**

MPR3
Network Analyzer Family

Current measurement inputs must be connected with auxiliary current transformers

Akım girişlerine bağlantıyı mutlaka akım trafosu kullanarak yapınız

FR Veuillez examiner les informations qui se trouvent dans l'instruction d'utilisation générale.Vous pouvez télécharger le document via le site Web indiqué en bas. www.entes.com.tr
AVERTISSEMENT: Le montage de cet appareil sur le panneau doit être seulement effectué par des personnes autorisées. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des erreurs découlant du non respect des consignes qui figurent dans ce document. Avant de procéder au montage, veuillez lire ce manuel d'utilisation rapide attentivement:

1. Avant de réaliser le branchement de l'appareil, assurez-vous de couper le courant de la ligne qui est situé sur le panneau qui arrive à l'appareil. Risque de blessure fatale et de la détérioration de l'appareil en cas de l'inexécution.
2. Avant de procéder au branchement, assurez-vous que les bonnes bornes soient branchées aux niveaux qui conviennent en contrôlant le panneau arrière de l'appareil.
3. S'il y a un quelconque dommage dans l'appareil, celui-ci ne doit pas être branché au réseau.
4. Pour éviter une quelconque panne électrique, évitez d'exposer l'appareil dans un lieu humide et protégez-le du contact avec de l'eau. Un transformateur de courant dont le secondaire est un circuit ouvert peut causer des pannes, le feu et même des blessures graves à cause de la tension élevée.
5. Les secondaires des transformateurs de courant ne doivent pas être laissés à découvert quand les primaires sont alimentés. Dans un tel cas, la haute tension qui se formerait dans les secondaires pourrait causer de grands dangers.
6. Fixez les branchements des transformateurs de courant en utilisant des rondelles. En cas de nécessité, assurez la protection contre les tractions mécaniques en utilisant des rondelles sur les cosses des câbles du transformateur de courant.
7. N'ouvrez jamais l'appareil quand il est sous tension
8. Utilisez toujours la valeur d'alimentation qui convient à l'appareil.
9. **Ne branchez jamais les entrées du courant en direct. Utilisez un transformateur de courant absolument.**

AR من فضلك، اقرأ بعناية المعلومات الواردة في وثيقة التعليمات العامة للاستخدام
يمكنك تحميل الوثيقة من الموقع الإلكتروني www.entes.com.tr
تحذير: يجب تركيب هذا الجهاز على اللوحة من قبل الشخص المخول بذلك فقط لا تتحمل الشركة المنتجة أية مسؤولية عن الأخطاء التي يمكن أن تظهر نتيجة عدم الالتزام بالتعليمات الواردة في هذا الدليل.

1. اقطع التيار الكهربائي عن الخط الموجود على اللوحة-البؤود الجهاز بالكهرباء، قبل تركيب الجهاز على اللوحة.هناك مخاطر اصابات مميتة أو تعطل الجهاز في حال عدم القيام بذلك.
2. أخفض لوح الخلفي للجهاز وتأكد من صحة تركيب الجهاز على الكلايات قبل تركيب الجهاز على اللوحة
3. يجب عدم ربط الجهاز بشبكة الكهرباء إن كان فيه أي عطب.
4. تجنب استخدام الجهاز في وسط رطب، وعدم تعريضه لماء؛ للحيلولة دون قدتشدبضجلايلتي للتيار التي لا يكون ملفا الثانوي محملا الاعطال أو الحرائق أو حتى الاصابات الخطيرة بسبب التوتر العالي
5. يجب عدم ترك محولات التيار مكشوفة عندما تكون ملفاتها الابتدائية والثانوية مبروطة بالكهرباء. لأنه قد ينشأ جهد كهربائي عال في هذه الحالة ما يؤدي إلى أخطار كبيرة.
6. لم تثبيت وصلات محولات التيار باستخدام الحلقات
7. يجب عند اللزوم تثبيت كبلات محولة التيار باستخدام الحلقات
8. الرنديلات تلافيا لحالات الشد الميكانيكي
9. لا تفتح الجهاز أبدا عندما يكون مربوط بالكهرباء.
8. استخدم دوما قبا ملائمة لتزويد الجهاز بالطاقة.
9. لا تربط وصلات التيار بشكل مباشر أبدا، وإنما استخدم محولة التيار.

1. Voltage current and frequency menu button.In programme mode it is used for previous menu.
2. Power and Power Factor menu button. In programme mode it is used for navigation and decreasing selected value.
3. Energy and harmonics menu button.In programme mode it is used for navigation and increasing selected value.
4. Demand menu button.In programme mode it is used for setting the selected value.

1. Gerilim, akım ve frekans ekranları. Programlama modunda bir önceki ekrana dönmek için kullanılır.
2. Güç ve güç faktörü ekranları.Programlama modunda değerleri azaltmak ve menüde gezinmek için kullanılır.
3. Enerji ve harmonik ekranları. Programlama modunda değerleri arttırmak ve menüde gezinmek için kullanılır.
4. Minimum, maksimum ve demand ekranları. Programlama modunda yapılan seçimi onaylamak için kullanılır.

ENTE
Kurulum Talimatı
Quick Start Manual

DE Bitte lesen Sie auch das Benutzerhandbuch mit den allgemeinen Anweisungen, das Sie unter folgender Adresse herunterladen können: www.entes.com.tr
WARNUNG: Dieses Gerät darf nur von ausgebildeten Fachkräften installiert werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund der Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Anleitung. Bitte lesen Sie die hier enthaltenen Anweisungen, bevor Sie die Installation vornehmen und beachten Sie die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen.

1. Stellen Sie vor sämtlichen Arbeiten am Gerät sicher, dass die Netzspannung und alle sonstigen angeschlossenen Stromquellen abgeschaltet sind. Die Nichtbeachtung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen und/oder Schäden an Geräten führen.
2. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Gerätes an eine Stromquelle die Typenschilder auf der Rückseite um sicherzustellen, dass Ihr Instrument für die entsprechende Versorgungsspannung sowie für die zu messenden Eingangsspannungen und -ströme geeignet ist.
3. Ein beschädigtes Instrument darf unter keinen Umständen an eine Stromquelle angeschlossen werden.
4. Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus, um Brandgefahr oder elektrische Schläge zu vermeiden.
5. Der Sekundärkreis eines externen Stromwandlers darf niemals betrieben werden, wenn im Primärkreis ein Strom fließt. Ein offener Sekundärkreis kann hohe Spannungen verursachen, die zu Schäden an Geräten, Bränden sowie zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können.
6. Stellen Sie falls erforderlich sicher, dass die Verkabelung des Stromwandlers mit einer externen Zugentlastung gesichert ist, um eine mechanische Beanspruchung der Schraubklemmen zu vermindern.
7. Öffnen Sie das Instrument unter keinen Umständen, wenn dieses an eine Stromquelle angeschlossen ist.
8. Betreiben Sie das Gerät stets mit der angegebenen Versorgungsspannung.
9. **Schließen Sie Strommessanschlüsse niemals direkt an. Verwenden Sie für Strommessungen stets einen Stromwandler.**

INITIAL SETUP

KURULUM AYARLARI

REGLAGE DE L'INSTALLATION

ERSTEINRICHTUNG

AJUSTES DEL MONTAJE

إعدادات التنصيب

开始设置

BACK

SET

LA n6
UAG E
ENGLISH

BACK

SET

Con
nEC
t ion
3P4W

BACK

SET

ت
ENABLE

BACK

SET

ت -
SEC o
nd Ar
300 v

BACK

SET

ت -
Pr i
Ar-y
000300 v

BACK

SET

ت -
SEC o
nd Ar
SR

BACK

SET

ت -
Pr i
Ar-y
0005 A

BACK

SET

no-
FrEQ
UE nC
50 HZ

BACK

SET

no-
uol
tAGE
000230 v

BACK

SET

ت-
2onE
02:00

BACK

SET

تALE
SEt
07:0 1:20 14

BACK

SET

تMoUr
SEt
15:3 1:37

EN

Use these screens during initial setup

TR

Panoya montaj sirasinda sol taraftaki ayarları yapınız

FR

Faites les réglages indiquées en gauche pendant le montage sur le panneau.

DE

Verwenden Sie diese Bildschirme bei der erstmaligen Einrichtung

ES

Realice los ajustes de la parte izquierda durante el montaje del panel.

AR

استخدام الإعدادات المبينة على اليسار عند التركيب على الوجه.

CN

设置时，在面板左设置按钮置操作。

SETUP MENU

AYARLAR MENUSU

MENU DES REGLAGES

SETUP-MENÜ

MENÜ DE AJUSTES

قائمة الإعدادات

设置菜单

EN

Press SET key for 3 seconds to enter setup menu

TR

Ayarlar menüsüne giriş için SET tuşuna 3 sn boyunca basılı tutunuz.

FR

Pour entrer dans le menu des réglages, pressez la touche SET pendant 3 secondes.

DE

Drücken Sie die Taste SET für 3 Sekunden, um in das Einstellung-menü zu gelangen.

ES

Para la entrada del menú de ajustes pulse el botón SET durante 3 segundos.

AR

لمدة ٣ ثوان بشكل متواصل للدخول إلى قائمة الإعدادات.SET.أضغط على زر

CN

按设置按钮3秒，可进入设置菜单

BACK

SET

3 seconds

ت
UP
DISPLAY

BACK

SET

ت
UP
SYSTEM

BACK

SET

ت
UP
PIn
ACT I
UAG E
DIS ABLE

BACK

SET

ت
UP
PIn
ACT I
UAG E
0000

SETTING BACKLIGHT

REGLAGE DE L'ECLAIRAGE DU LCD

EINSTELLUNG DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

LCD AYDINLATMA AYARI

AJUSTES DE LA ILUMINACIÓN LCD

LCD灯设置

إعدادات إضاءة LCD

EN

LCD backlight can be set in DISPLAY menu

TR

LCD aydınlatma ayarı için ayarlar menüsünde EKRAN sayfasını kullanınız.

FR

Utilisez la page ECRAN dans le menu Réglages pour le réglage de l'éclairage LED.

DE

Die LCD-Hintergrundbeleuchtung kann im Menü DISPLAY eingestellt werden.

ES

La iluminación de LCD puede ser arreglado de la página MONITOR del menu de arreglo.

AR

الاستخدم صفحة الشاشة في قائمة الضبط من أجل تعيير انارة شاشة ال سي دي

CN

可在设置菜单中的屏幕窗口下对LCD背光进行设置

BACK

SET

3 seconds

ت
UP
DISPLAY

BACK

SET

ت
ISP
LAY

BACK

SET

ت
BACK
LIGH
t
ON

EVENT LOGS

OLAY KAYITLARI

ENREGISTREMENT D'EVENEMENT

EREIGNISPROTOKOLLE

EGISTROS DE INCIDENCIAS

سجل الوقائع

事件记录

EN

Event logs can be viewed by pressing BACK key for 3 seconds

TR

Olay kayıtlarına giriş için BACK tuşuna 3 sn. basınız

FR

Pour entrer dans les enregistrements d'événement, pressez la touche BACK pendant 3 secondes.

DE

Ereignisprotokolle können betrachtet werden, indem die Taste BACK für 3 Sekunden gedrückt wird.

ES

Para hacer una entrada en el registro de incidencias pulse el botón BACK durante 3 segundos.

AR

قائمة سجل الوقائعBACKأضغط على زر لمدة ٣ ثوان بشكل متواصل للدخول إلى

CN

按后退键3秒，浏览入事件记录

There are totally 256 event logs can be stored in the device. For each event log the following parametres will be displayed by pushing set button:

• Event start date

• Event start time

• Event end date

• Event end time

• Event duration

• Event parameter

• Event source

• Event source value

Toplamda 256 farklı olay kaydı yapılabilmektedir. Her bir olay kaydı için set butonuna basıldııkça aşağıdaki parametreler izlenir.

• Olay başlangıç tarihi

• Olay başlangıç saati

• Olay bitiş tarihi

• Olay bitiş saati

• Olay süresi

• Olay parametresi

• Olay kaynağı

• Olayı oluşturan değer

BACK

SET

3 seconds

000 1
090 1
SETUP CH

BACK

SET

000 1
SEtP
Stet
09:0 1:20 14

SELF TEST FUNCTION

BAĞLANTI KONTROLÜ

CONTROLE DU BRANCHEMENT

KONTROLLE DER VERBINDUNGEN

CONTROL DE CONEXIÓN

فحص الوصلات

连接控制

EN

This function is used to verify connections. For this, at least 20% of nominal voltage and 10% of nominal current should be applied to the device. The phase difference between current and voltage must be less than 30 degrees .

TR

Bu fonksiyonun çalışabilmesi için nominal akımın en az %10 u ve nominal gerilimin en az %20 si cihaza uygulanmalıdır. Akım ve gerilim arasındaki açı farkı 30 dereceden küçük olmalıdır.

FR

Pour que cette fonction puisse fonctionner, les 20% au minimum de la tension nominal doit être appliqué à l'appareil. La différence d'angle entre la tension et le courant doit être inférieure à 30 degrés.

DE

Diese Funktion wird zur Überprüfung von Verbindungen verwendet. Zu diesem Zweck sollten mindestens 20 % der Nennspannung und 10 % des Nennstroms an das Gerät angelegt werden. Die Phasenverschiebung zwischen Strom und Spannung muss kleiner als 30 Grad sein.

ES

Para el funcionamiento de esta función al menos el 20% de la corriente nominal debe ser aplicado sobre el aparato. El ángulo entre la corriente y el voltaje debe ser de menos de 30 grados.

AR

هذه الوظيفة.ويجب أن تكون زاوية الفرق بين الجهد والتيار أصغر من ٣٠ درجة. على الأقل من القيمة الاسمية للجهد الكهربائي كي تعمل يجب تزويد الجهاز بـ

CN

为保证运行，设备的额定电压需在20%以上。电流电压之间的差角应低于30°

TEST ERROR MESSAGES

TEST HATA KODLARI

LES CODES D'ERREUR DE TEST

TEST-FEHLERMELDUNGEN

CÓDIGOS DE ERRORES EN LOS TESTS

رموز أخطاء الاختبار

测试错误-代码

EN

0 Connection is OK

1 CT #1 is inverse

2 CT #2 is inverse

3 CT #3 is inverse

4 Change voltage L1-L2 phases

5 Change voltage L1-L3 phases

6 Change voltage L2-L3 phases

7 Change voltage L1-L2-L3 phases to L3-L1-L2

8 Change voltage L3-L2-L1 phases to L1-L3-L2

9 Change CT #1 and CT #2

10 Change CT #1 and CT #3

11 Change CT #2 and CT #3

12 Self test performing conditions are not met.

TR

0 Bağlantı doğru

1 CT #1 ters

2 CT #2 ters

3 CT #3 ters

4 L1-L2 fazları ters

5 L1-L3 fazları ters

6 L2-L3 fazları ters

7 L1-L2-L3 fazlarını L3-L1-L2 ile değiştiriniz

8 L3-L2-L1 fazlarını L1-L3-L2 ile değiştiriniz

9 CT #1 ile CT #2 fazlarını değiştiriniz

10 CT #1 ile CT #3 fazlarını değiştiriniz

11 CT #2 ile CT #3 fazlarını değiştiriniz

12 Test için uygun koşullar hazır değil

FR

0 Branchement correct

1 CT #1 est inversé

2 CT #2 est inversé

3 CT #3 est inversé

4 Les phases L1-L2 sont inversées

5 Les phases L1-L3 sont inversées

6 Les phases L2-L3 sont inversées

7 Remplacez les phases L1 L2 L3 par L3 L1 L2

8 Remplacez les phases L3 L2 L1 par L1 L3 L2

9 Inversez les phases CT #1 par CT #2

10 Inversez les phases CT #1 par CT #3

11 Inversez les phases CT #2 par CT #3

12 Les conditions convenables ne sont pas prêtes pour le test

DE

0 Die Verbindung ist richtig

1 CT #1 verkehrt

2 CT #2 verkehrt

3 CT #3 verkehrt

4 L1- L2 Phasen verkehrt

5 L1 - L3 Phasen verkehrt

6 L2 - L3 Phasen verkehrt

7 L1 L2 L3 Phasen müssen mit L3 L1 L2 ausgetauscht werden

8 L3 L2 L1 Phasen müssen mit L1 L3 L2 ausgetauscht werden

9 CT #1 müssen mit CT #2 Phasen ausgetauscht werden

10 CT #1 müssen mit CT #3 Phasen ausgetauscht werden

11 CT #2 müssen mit CT #3 Phasen ausgetauscht werden

12 Günstige Bedingungen für den Test sind nicht vorhanden

ES

0 La conexión es correcta

1 CT #1 al revés

2 CT #2 al revés

3 CT #3 al revés

4 Fases L1-L2 al revés

5 Fases L1-L3 al revés

6 Fases L2-L3 al revés

7 Sustituya las fases L1 L2 L3 por L3 L1 L2

8 Sustituya las fases L3 L2 L1 por L1 L3 L2

9 Sustituya las fases CT #1 y CT #2

10 Sustituya las fases CT #2 y CT #3

11 Sustituya las fases CT #2 y CT #3

12 No existen condiciones idóneas para el test

AR

0 الربط صحيح

1 CT #1 معكوس

2 CT #2 معكوس

3 CT #3 معكوس

4 معكوسانL1-L2 الطور

5 معكوسانL1-L3 الطور

6 معكوسانL2-L3 الطور

7 بالأطوار L1 L2 L3 إلىغير أطوار L3 L1 L2

8 بالأطوار L3 L2 L1 إلىغير أطوار L1 L3 L2

9 CT #1 و CT #2 غير الطورين

10 CT #1 و CT #3 غير الطورين

11 CT #2 و CT #3 غير الطورين

12 الظروف غير ملائمة لإجراء اختبار

CN

0 错误连接

1 CT #1 相反

2 CT #2 相反

3 CT #3 相反

4 L1-L2 相位反转

5 L1-L3 相位反转

6 L2-L3 相位反转

7 相位 L1 L2 L3 接至 L3 L1 L2

8 相位 L3 L2 L1 接至 L1 L3 L2

9 相位CT #1接至 CT #2

10 相位CT #1接至 CT #3

11 相位CT #2接至 CT #3

12 适当条件不适用于本测试

COMMUNICATION SETUP

HABERLEŞME AYARLARI

CONFIGURATION DE LA COMMUNICATION

CONFIGURACIÓN DE LA COMUNICACIÓN

KOMMUNIKATIONS-SETUP

通讯设置

الإعداد الاتصالات

EN

Communication parameters can be set in RS 485 menu

TR

Haberleşme Ayarları RS 485 sayfasından yapılabilir.

FR

Paramètres de communication RS485 peuvent être réglées dans le menu

DE

Die Kommunikationsparameter können im Menü RS 458 eingestellt werden.

ES

Parámetros de comunicación RS485 se puede configurar en el menú

AR

يمكن RS485المعاملات الاتصالات تعيين في القائمة

CN

Rs485通讯参数可以在菜单中设置

BACK

SET

3 seconds

ت
UP
RS 485

BACK

SET

ت
Add
rESS
00 1

BACK

SET

ت
Add
rESS
00 1